



SECRETARÍA DEL
SISTEMA DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE



GUÍA DE AUTOAPRENDIZAJE

Awapit - Tsa'fiki - Shuar chicham - Cha'palaa - Runashimi - Baajkoka - Achuar chicham - A'ingae - Kayapí - Shiwiar chicham - Katsakati - Paajkoka - Waotededo - Siapedee

2do EGB SAPARA

UNIDAD 19 - CÍRCULO DE CONOCIMIENTO 2

MINISTERIO DE EDUCACIÓN



PRESENTACIÓN

Las páginas de este texto reflejan la suma de voluntades más importante del país en torno a la Educación. En ellas se conjuga el esfuerzo de millones de estudiantes que día a día asisten a clases y también el de sus padres, madres, maestros y autoridades. Cada uno de estos actores, desde su espacio, apuntalan la construcción de esa sociedad de oportunidades y de justicia que aspiramos todos los ecuatorianos.

En el Ministerio de Educación trabajamos arduamente para favorecer el desarrollo integral de todos los estudiantes del país. El reto es enorme, pero lo asumimos con absoluta responsabilidad, sabiendo que contamos con el apoyo y compromiso de miles de educadores, héroes silenciosos que son referentes de vida para las niñas, niños y adolescentes.

Nuestras líneas de trabajo están enfocadas a obtener los siguientes resultados:

Lograr que el acceso a la educación y la permanencia en el sistema educativo sean derechos efectivos de todos los estudiantes. Lo más importante para esta Cartera de Estado es que todos nuestros estudiantes alcancen sus metas educativas y estén listos para asumir nuevos retos en su vida adulta. Y éste es el motivo por el que también mantenemos las puertas abiertas para los adultos que no tuvieron la oportunidad de concluir sus estudios.

Generar las mejores condiciones de aprendizaje para formar agentes transformadores de la sociedad, capaces de manifestar sus ideas y empoderarse de sus derechos y responsabilidades.

Propiciar una cultura de diálogo y participación dentro de la escuela, que tanta falta hace en nuestra sociedad. Creemos en el gran potencial de las ideas de las niñas, niños y adolescentes. Por ello, creamos espacios de participación para formular políticas públicas que garanticen sus derechos.

Impulsar estrategias participativas con todos los actores de la comunidad educativa, para fomentar valores como el respeto, la tolerancia, la solidaridad, la honestidad y la equidad. Aprender a vivir armónicamente es un saber tan importante como cualquier asignatura.

Estos resultados solo se pueden alcanzar con el compromiso de todos; involucrarse es el gran primer paso.

La educación siempre será una buena noticia para todos los ecuatorianos, juntos soñamos, juntos construimos.

Gracias por ser parte de este gran proyecto.

Montserrat Creamer
Ministra de Educación

PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
Lenín Moreno Garcés

MINISTRA DE EDUCACIÓN
Montserrat Creamer Guillén

Viceministra de Educación
Susana Araujo Fiallos

Viceministro de Gestión Educativa
Vinicio Baquero Ordóñez

Subsecretaria de Fundamentos Educativos
María Fernanda Crespo Cordovez

Subsecretario de Administración Escolar
Mariano Eduardo López

Directora Nacional de Currículo
Graciela Mariana Rivera Bilbao la Vieja

Director Nacional de Recursos Educativos
Ángel Gonzalo Núñez López

**Directora Nacional de Operaciones
y Logística**
Carmen Guagua Gaspar

Secretario del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe
Domingo Rómulo Antún Tsamaraint

COORDINACIÓN GENERAL
Proyecto EIBAMAZ

Docentes de la Unidad
Educativa Intercultural Bilingüe "EMAUS"

Asesoría y Coordinación General
Carmen Lucía Ramón

Diseñador Gráfico
David Tapuy

La misión de la Secretaría de Educación Intercultural Bilingüe es desarrollar procesos técnicos y pedagógicos de formación de las personas con identidad cultural a través de procesos, modalidades y niveles educativos con la participación de los pueblos y las nacionalidades. Para alcanzar esta misión, aplicamos nuestro propio modelo educativo (MOSEIB) que se enmarca en la construcción de un Estado intercultural y plurinacional, y en el desarrollo, fortalecimiento y preservación de las lenguas, ciencias y saberes ancestrales. De esta forma se reafirma y salvaguarda las costumbres, tradiciones, expresiones orales y todo aquello que guarda el legado cultural de las 14 nacionalidades y 18 pueblos del país.

Primera impresión
2020

**SECRETARÍA DEL SISTEMA DE
EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE**

Ministerio de Educación, 4to piso
Teléfono: 593(2)396-1300 ext. 3009
www.educacionbilingue.gob.ec

Impresión realizada con el apoyo de:



MINISTERIO DE EDUCACIÓN

© Ministerio de Educación del Ecuador
Av. Amazonas N34-451 y Av. Atahualpa
Quito-Ecuador
www.educacion.gob.ec

La reproducción parcial o total de esta publicación, en cualquier forma y por cualquier medio mecánico o electrónico, está permitida siempre y cuando sea por los editores y se cite correctamente la fuente autorizada.

DISTRIBUCIÓN GRATUITA PROHIBIDA SU VENTA

ADVERTENCIA

Un objetivo manifiesto del Ministerio de Educación es combatir el sexismo y la discriminación de género en la sociedad ecuatoriana y promover, a través del sistema educativo, la equidad entre mujeres y hombres. Para alcanzar este objetivo, promovemos el uso de un lenguaje que no reproduzca esquemas sexistas, y de conformidad con esta práctica preferimos emplear en nuestros documentos oficiales palabras neutras, tales como las personas (en lugar de los hombres) o el profesorado (en lugar de los profesores), etc. Sólo en los casos en que tales expresiones no existan, se usará la forma masculina como genérica para hacer referencia tanto a las personas del sexo femenino como masculino. Esta práctica comunicativa, que es recomendada por la Real Academia Española en su Diccionario Panhispánico de Dudas, obedece a dos razones: (a) en español es posible <referirse a colectivos mixtos a través del género gramatical masculino>, y (b) es preferible aplicar <la ley lingüística de la economía expresiva> para así evitar el abultamiento gráfico y la consiguiente ilegibilidad que ocurriría en el caso de utilizar expresiones como las y los, os/as y otras fórmulas que buscan visibilizar la presencia de ambos sexos.



TUICHAI N° AI
(Círculo N° 2)
TUICHANISHINU
(Polinización)

Ilustrar un paisaje de la Costa-Amazonía (selvática que aparezca abundantes plantas con flores diversos en colores y formas y cultivos en florecimientos y granos tiernos) y la Sierra (páramos con lugares bosques originarios con abundantes flores, y diversos cultivos con flores y generando granos tiernos) sobre las flores se vean aves, moscas, mariposas, insectos polinizadoras chupando el néctar y otro volando sobre las flores.

En los árboles se vea diversas aves nidos con huevos, otras aves abarcando.

Nuka tuichaikinu nuka sasikuiria.
(La fecundación de la flores)

SE





1) Aitinuka ani aitikanishinu. (Dominio del conocimiento)
Nishinu nuka aitinuishu. (Desarrollo de los sentidos)

1.- Nukinu nuka nakujinia sasikujinia. (Observemos las plantas
florecidas)

Ilustrar niños y niñas de la nacionalidad Sapara realizando un recorrido por
cultivos floreados de un cultivo mixto de maíz, fréjol, chochos y yuca;
abejas, mariposas, y aves volando.

...





Nainjianuaiatinu. (Problematización)

2.- Kasukunu nukairia manuka sasikuinjia.

(Hablemos de los distintos tipos de flores)

Kasukunu ta iminijaunukinu ikicha nainjianu.

(Hablemos y respondamos las siguientes preguntas)

Pakua aramujukanu nuka ajapaka ikicha tuichanishinu.

(¿Cómo aportan los insectos en la polinización?)

.....

Katsa nukairia tuichanishinu.

(¿Qué es la polinización?)

.....

katsa ikiniu ashiruaichu nuka tuichanishinu.

(¿Cómo aportan los insectos a la polinización?)

.....

Inianu (Sumemos)

24 35

13 14

... ...

Matsinu (Restemos)

47 57

23 15

... ...

namirijunu nuka pikiria makanu.

(Ordenemos las decenas en forma descendente)

60	10	50	70	30	80	20	90	40
----	----	----	----	----	----	----	----	----

90
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

3.- Nukinu, witsanu, apitiaka.

(Observamos, saboreamos, olfateamos)



Ilustrar plantas (maíz, yuca con granos tiernos) los niños y niñas Sapara viendo y oliendo.

Nukinu, ichanu, witsanu... ta aitinu ikicha anitiji.

(Observamos, recogemos, probamos... y así aprendemos sobre este tema)



4.- Nukitika. (Comprensión)

Aitinuka atupama ikicha ta wirakucha atupama.

(Aprendamos palabras y letras en castellano)



Tenemos fogata esta noche.

Fogata

f	o	G	a	t	a
●	●	●	●	●	●

fff

ooo

ggg

aaa

ttt

aaa

f

g

f o g a t a

fogata

5.- Iminijaunukinu (Leamos)

	anamishawka fogata
	anamishawkuka fósforo
	chimukunuka fotografía
	unakanu gusano
	gato
	awiriaku guineo






6.- Iminijaunuikicha (Completemos las letras)

	anamishawka _o_ata
	anamishawkuka _ós_oro
	Chimukunuka _otogra_ía
	unakanu _usano
	_ato
	awiriaku _uineo



7.- Iminajaunu (Escribamos la palabra)

	<p>anamishawka</p> <p>-----</p>
	<p>anamishawkuka</p> <p>-----</p>
	<p>Chimukunuka</p> <p>-----</p>
	<p>unakanu</p> <p>-----</p>
	<p>...</p> <p>-----</p>
	<p>awiriaku</p> <p>-----</p>

8.- Iminiajaunu. (Escribamos)

<p>anamishawka</p> <p>fogata</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>anamishawkuka</p> <p>fósforo</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>chimukunuka</p> <p>fotografía</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>





unakanu

gusano

gato

Awiriaku

guineo

g

f

SECRETARÍA DEL SISTEMA DE
EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE





9.- Iminijau nukinu (Leamos)

Yo me voy en un taxi.
Mi papá chupa un taxo.
Tomo chicha en un vaso.
Yo soy de Cotopaxi.
La uva es rica.
El vino sale de la uva.
Mi mamá prende una vela.
Mi papá viaja a Cotopaxi.
Yo cojo un taxo.
Aseo mi axila.
Tomo vino en un vaso.
Camino con mi perro.
Yo tengo guabas y taxos en mi casa.
Pongo en la jarra un poco de jugo.

10.- Namirijunu nuka inianu. (Realicemos las sumas)

12	12	12	12
$+ 12$	$+ 11$	$+ 12$	$+ 10$
...
12	16	11	10
$+ 13$	$+ 11$	$+ 17$	$+ 20$
...


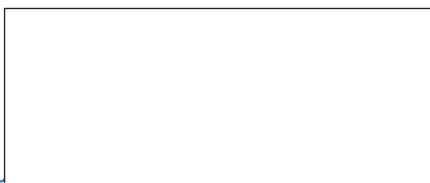
11.- Namirijunu nuka matsinu.

(Realicemos las siguientes restas)

11	14	15	14
$- 16$	$- 13$	$- 14$	$- 11$
...
19	20	11	20
$- 10$	$- 10$	$- 13$	$- 10$
...

12.- iminijaunukinu achichanu sasikuiria nuka ashiruaichu nukaria sasikuiria.

(Dibujemos cultivos floreciendo, con diferentes insectos, posados en las flores)

	
---	--

Sun... churu...
reagrupación.
Producción de semillas y frutos, mediante la polinización.





Importancia de los insectos, aves, animales en actividades agrícolas, y el viento en la polinización.
Maquetas de viviendas de la nacionalidad sapara.
Ritmos y estados corporales propios, para regular su participación.

Aitinuka kinu (Verificación)

Katsa nukairia nakujinia taikua.

(¿Qué pasaría con las plantas si no hubieran los insectos?)

Inianu

(Sumemos)

$$\begin{array}{r} 32 \\ + 41 \\ \hline \dots \end{array} \quad \begin{array}{r} 53 \\ + 25 \\ \hline \dots \end{array}$$

Matsinu

(Restemos)

$$\begin{array}{r} 38 \\ + 23 \\ \hline \dots \end{array} \quad \begin{array}{r} 58 \\ + 35 \\ \hline \dots \end{array}$$

Namirijunu nuka atupama nukairia.

(Ordenemos las letras para formar palabras)

o - t - a - f
- a - g

o - r - o - f
- o - f

a - n - u -
o - g - s

a - g - o -
g

.....

2) Aitinukaminu. (Aplicación)

Inianu. (Sumemos)

$$\begin{array}{r} 26 \\ + 31 \\ \hline \dots \end{array} \quad \begin{array}{r} 82 \\ + 15 \\ \hline \dots \end{array}$$



Matsinu. (Restemos)

$$\begin{array}{r} 86 \\ - 32 \\ \hline \dots \end{array} \qquad \begin{array}{r} 59 \\ - 36 \\ \hline \dots \end{array}$$

4. Iminijaununukinu atupama ikicha.

(Ordenemos las letras para formar palabras:

f	g	t
o	a	a

g	n
u	o
a	s

n	u	o
g	e	i

o	r	o	f
s	o	f	

5. Nukinu nuka atupama; fogata, fósforo, fotografía, gusano, gato y guineo. (Encontrar las palabras; fogata, fósforo, fotografía, gusano, gato y guineo)

f	o	s	f	o	r	o	k	e
o	p	s	o	p	u	d	m	s
t	t	h	g	u	s	a	n	o
o	r	l	a	l	k	m	a	a
g	w	k	t	m	l	l	s	w
r	q	g	a	t	o	p	d	ñ
a	g	m	b	n	ñ	o	q	l
f	g	u	i	n	e	o	w	k
i	u	n	f	f	t	u	r	j
a	y	b	a	s	u	y	s	b







6.- Iminijaunukinu nuka auchauraka nukairia sasikujinia apitiaka ikicha nakujinia.

(Escribamos los nombres de las flores olorosas de la selva)



7.- Iminijaunu ikicha nuka atupama.

(Completemos estas ideas:)

	Esta _____ hay _____ <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
	_____ tengo _____ <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
	A ellas la _____ en fotografía. <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
	El _____ es comestible. <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
	Mi _____ es negro. <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
	Mi _____ trae cargado el _____ <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>



8.- Iminijaunu ikicha niajianu nuka inianu.

(Resolvamos los siguientes problemas de suma)

- **Kukumanu anitianu tak mujia ikicha kumanau anitianu in mujia: tiaiti ikicha mujia kawiriaja.**

(Mamá trae 5 yucas y papá trae 6 yucas; ¿Cuántas yucas traen en total?)

- **Ku ananu Manari takikuanu wak nimajinia ta ikicha kuirimatu takikuanu tak nimajinia; tiaiti ikicha witsa nimajinia.**

(Mi hermano Manari cogió 8 pescados y mi hermana Sapatu cogió 5 pescados; ¿si juntamos cuantos pescados tengo?)

3) Aitikanishitimaja. (Creación)

Namirajunu nuka arata ikicha tuichanishinu.

(Elaboremos una maqueta sobre la polinización)

Ilustrar a niños y niñas de la Nacionalidad Sapara trabajando con materiales del medio haciendo una maqueta sobre la polinización.



4) Aitikakasujunuka. (Socialización)

namirijunu nukairia namirijunu witsa ikicha kukumanau aramaja.

(Expongamos nuestros trabajos a los padres de familia)





 @MinisterioEducacionEcuador

 @Educacion_EC

 /MinEducacionEcuador

 /EducacionEcuador

www.educacion.gob.ec ● 1800-EDUCACIÓN (338222)